



# COMUNE DI ASTANO

C.c.p. 69-1481-7

Tel. 091 608 15 33 - Fax 091 608 31 05 - E-mail: municipio.astano@bluewin.ch

---

## **Messaggio municipale n. 6-2019 accompagnante i conti consuntivi 2018 dell'Azienda Municipalizzata Acqua Potabile (AMAP) Astano**

### **Risoluzione municipale n. 539/2019**

Onoranda Assemblea,

L'esercizio 2018 dell'Azienda Municipalizzata Acqua Potabile (AMAP) Astano è chiuso con una perdita di CHF 13'367.78 causata da spese pari a CHF 142'536.73 a fronte di ricavi pari a CHF 129'168.95.

La Gestione corrente, come al solito, non ha ecceduto la normale amministrazione dell'Azienda. I ricavi sono costituiti nella loro quasi globalità dall'entrata delle tasse d'uso.

Il preventivo è stato rispettato nella quasi totalità delle voci, per cui nel prosieguo del presente messaggio ci limiteremo ad evidenziare i pochi sorpassi di spesa dando le opportune spiegazioni.

### **Gestione corrente**

#### **Amministrazione**

Tutto questo ha condizionato in maniera significativa la gestione corrente. Più precisamente:

Spese:

- **130.31200 - Energia elettrica:** Spesa CHF 10'329.66 (+ 2'129.66). Il sorpasso di spesa è stato causato da un maggior utilizzo delle pompe (in parte dovuto alla perdita trovata sulla condotta premente) e da un'errata valutazione del costo a preventivo. Il costo 2017 risultava essere di CHF 9'964.24 di circa CHF 1'700.- più alto rispetto alla cifra esposta a preventivo.
- **130.314.00 - Manutenzione impianti:** Spesa CHF 13'282.62 (+ 8'282.62). Questa spesa comprende i seguenti interventi:
  - Interventi sulla condotta premente a causa di una perdita rilevata in località Cüina.
    - Ditta Papa SA (scavi e idraulico) CHF 4'060.-.
    - Ditta Koutantis: CHF 216.- (primo intervento).
    - Studio Bernardoni SA: CHF 1'500.- consulenza e DL;
  - Revisione idrante in zona Vezzan: CHF 1'201.- eseguita dalla Von Roll Idro.
  - Ricerca e dismissione condotte AP in zona Ronch: CHF 4'203.02 a causa di una perdita rilevata alla Bolla. Intervento effettuato dalla ditta Papa SA.
  - SP Riva Sole: Sostituzione membrana autoclave: CHF 1'400.-, intervento effettuato dalla ditta Häny SA.
- **130.318.04 - Consulenze tecniche:** Spesa CHF 5'000.- (+ 4'500.- di acconto), spesa necessaria per la realizzazione del nuovo manuale di gestione di qualità dell'acqua (W12 - HACCP). Mandato affidato alla Quirici H2O consulenze SA.
- **130.318.02- Gestione impianti Sessa-Astano:** Spesa CHF 41'964.45 (+ 5'964.45). Il costo corrisponde all'importo pagato al Comune di Sessa per la gestione degli impianti



intercomunali. La differenza è dovuta ad un'errata valutazione dei costi a preventivo. L'importo è praticamente uguale a quello pagato nel 2017.

- **130.322.00 - Interessi passivi su prestiti a medio e lungo termine:** Spesa CHF 9'245.55 (+455.55) 2'179.90 (+ 1'879.90). Vale lo stesso discorso fatto al punto precedente. La differenza è dovuta ad un'errata valutazione dei costi a preventivo. L'importo è praticamente uguale a quello pagato nel 2017.

Ricavi:

- **140.439.00 – Entrate diverse:** Ricavo CHF 2'647.95.75 (+ 2'447.95). Il maggior ricavo è dovuto a:
  - Un rimborso di CHF 900.- versati al Comune da una terza persona, nell'ambito dei lavori di ricerca di una perdita d'acqua in un allacciamento privato.
  - Il rimborso di CHF 1'732.95 versato dal Comune di Sessa (AAP) per le opere di riparazione della condotta premente già descritta nella voce manutenzione impianti (che è pari al 30% della spesa sostenuta).

## Investimenti

### **Amministrazione**

Nessuna osservazione. Nel 2018 non è stato realizzato nessun investimento. L'unica posta contabilizzata è quella relativa al riporto degli ammortamenti ordinari che ammontano a CHF 52'385.60.

## Bilancio

### **Attivo**

Gli **ATTIVI** ammontano a CHF 965'238.06, e sono così composti:

<b>Beni patrimoniali</b>	CHF	105'898.54	di cui:
• Liquidità:	CHF	74'595.60	
• Crediti:	CHF	25'004.94	
• Transitori	CHF	6'298.00	
<b>Beni Amministrativi</b>	CHF	845'971.74	di cui:
• Acquedotto:	CHF	75'511.29	
• Condotte AP:	CHF	128'500.02	
• Allacciamento a Sessa	CHF	624'851.04	
• Predisposizione Predei Ronchèe	CHF	16'109.39	
<b>Eccedenza passiva</b>	CHF	13'367.78	di cui:
• Disavanzo d'esercizio 2018:	CHF	13'367.78	

### **Passivo**

I **PASSIVI** ammontano a CHF 965'238.06, e sono così composti:

• <b>Capitale di terzi</b>	CHF	1'103'088.56	di cui:
• Impegni correnti	CHF	53'088.56	
• Debiti a medio e lungo termine	CHF	1'050'00.00	
• <b>Capitale proprio:</b>	CHF	-137'850.50	

**Considerazioni finali**

Come avrete potuto constatare l'esercizio 2018 è stato fortemente condizionato dai costi per la manutenzione degli impianti.

Il capitale proprio, com'era preventivato dal piano finanziario contabile allestito nell'ambito del progetto di allacciamento del nostro acquedotto a Sessa, registra un saldo negativo.

Questa tendenza dovrà mutare con il passare degli anni, a seguito degli ammortamenti che saremo chiamati ad operare.

Visto le continue perdite di gestione registrate negli ultimi anni, nel caso in cui la situazione non migliorasse, non si possono escludere ritocchi verso l'alto delle tariffe relative all'acqua potabile.

**Conclusioni**

Preso atto di tutto quanto precede si invita l'Onoranda Assemblea a voler risolvere:

1. I conti consuntivi 2018 dell'Azienda municipalizzata acqua potabile (AMAP) Astano, che registrano:

**Gestione Corrente:**

Spese:	CHF	142'536.73
Ricavi:	CHF	129'168.95
Perdita d'esercizio:	CHF	13'367.78

**Investimenti:**

Spese:	CHF	0.00
Ricavi:	CHF	52'385.60
Utile d'esercizio:	CHF	52'385.60

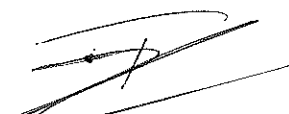
**Bilancio:**

Attivo/Passivo:	CHF	965'238.06
Capitale proprio	CHF	-137'850.50

sono approvati.

2. Il presente messaggio municipale è approvato così come presentato; parimenti si dà scarico al Municipio ed alla Commissione amministratrice circa la gestione 2018 dell'Azienda.

Con perfetta stima.

  
Brigitte Cella  
Sindaco



  
Graziano Morandi  
Segretario

**CONSUNTIVO 2018****AMAP**

TABELLA DEGLI AMMORTAMENTI

BENI AMMINISTRATIVI

BENI AMMINISTRATIVI	Valore opera finita	VALORE contabile 01.01.2018	AMMORTAMENTI		USCITE PER INVESTIMENTI	ENTRATE PER INVESTIMENTI	ENTRATE per contributi migliorata	VALORE CONTABILE AL 31.12.2018
			%	ORDINARI				
141.00 VALORE RESIDUO DEGLI IMPIANTI	109'300.00	79'243.79	2.500	2'732.50				76'511.29
141.01 CONDOTTE ACQUA POTABILE	130'030.00	94'276.05	2.500	3'250.75				91'025.30
Condotta Bolla (2012)	29'939.60	25'698.35	2.500	748.50				24'949.85
Sistemazione serbatoio Froda (2012)	15'029.75	12'900.62	2.500	375.75				12'524.87
141.03 PREDISPOSIZIONE RONCHEE- PREDEI	16'522.44	16'522.44	2.500	413.05				16'109.39
141.02 ALLACCIAMENTO AQUEDOTTO SESSA	1'794'602.57	669'716.09	2.500	44'865.05				624'851.04
◦ Progettazione / spese amministrative	71'171.55							71'171.55
◦ Allacciamento (condotta premente)	330'519.74							330'519.74
◦ Sistemazione serbatoio Froda	41'623.50							41'623.50
◦ Modifica 1.a fase	550'674.85							550'674.85
◦ Modifica 2.a fase	103'113.51							103'113.51
◦ Allacciamenti privati Rivasole	100'192.62							100'192.62
◦ Condotta Termin-Mosa	18'178.59							18'178.59
◦ Ritiro impianti di Sessa-Astano	579'128.21							579'128.21
	2'095'424.36	898'357.34		52'385.60				845'971.74

	consuntivo 2018	preventivo 2018	consuntivo 2017
<b><u>Conto di gestione corrente</u></b>			
Uscite correnti	90'151.13	75'645.00	81'039.23
Ammortamenti amministrativi	52'385.60	52'500.00	51'972.55
Addebiti interni			
<b>Totale spese correnti</b>	<b>142'536.73</b>	<b>128'145.00</b>	<b>133'011.78</b>
Entrate correnti	129'168.95	128'230.00	129'313.19
Accrediti interni			
<b>Totale ricavi correnti</b>	<b>129'168.95</b>	<b>128'230.00</b>	<b>129'313.19</b>
<b>Risultato d'esercizio</b>	<b>-13'367.78</b>	<b>85.00</b>	<b>-3'698.59</b>
<b><u>Conto degli investimenti in beni amministrativi</u></b>			
Uscite per investimenti			16'522.44
Entrate per investimenti			16'522.44
<b>Onere netto per investimenti</b>			<b>16'522.44</b>
<b><u>Conto di chiusura</u></b>			
Onere netto per investimenti			16'522.44
Ammortamenti amministrativi	52'385.60	52'500.00	51'972.55
Disavanzo d'esercizio	-13'367.78	85.00	-3'698.59
Autofinanziamento		52'585.00	48'273.96
<b>Risultato totale</b>	<b>39'017.82</b>	<b>52'585.00</b>	<b>31'751.52</b>
<b><u>Riassunto del bilancio</u></b>			
Beni patrimoniali	105'898.54		65'271.70
Beni amministrativi	845'971.74		898'357.34
Finanziamenti speciali			
Eccedenza passiva	13'367.78		3'698.59
Capitale di terzi			1'101'479.54
Finanziamenti speciali	1'103'088.56		
Capitale proprio	-137'850.50		-134'151.91
<b>Totale</b>	<b>965'238.06</b>	<b>965'238.06</b>	<b>967'327.63</b>

**GESTIONE CORRENTE**

	Consuntivo 2018		Preventivo 2018		Consuntivo 2017	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 Amministrazione netto costi	142'536.73	129'168.95 13'367.78	128'145.00 85.00	128'230.00	133'011.78	129'313.19 3'698.59
TOTALE SPESE E RICAVI PREVISIONE D'ESERCIZIO RISULTATO D'ESERCIZIO TOTALI	142'536.73	129'168.95 13'367.78 142'536.73	128'145.00 85.00 128'230.00	128'230.00	133'011.78	129'313.19 3'698.59 133'011.78

## GESTIONE CORRENTE

		Consuntivo 2018		Preventivo 2018		Consuntivo 2017	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>1</b>	<b>Amministrazione</b>						
<b>130</b>	<b>Spese</b>						
	<b>SPESE CORRENTI</b>						
130.300.00	Indennità al presidente e ai membri della Commission	300.00		480.00		300.00	
130.300.01	Indennità commissione della gestione	125.00		125.00		125.00	
130.302.00	Contributi AVS e SUVA sulle indennità	1.90		90.00		1.90	
130.310.00	Materiale d'ufficio			250.00			
130.311.00	acquisto attrezzi			250.00			
130.311.01	acquisto contatori	808.00		5'000.00			
130.312.00	Energia elettrica	10'329.66		8'200.00			
130.313.00	Acquisto materiale di consumo			100.00		9'964.24	
130.314.00	manutenzione impianti	13'282.62		5'000.00		3'874.55	
130.314.01	Manutenzione contatori						
130.314.02	abbonamento manutenzione pompe	1'230.00		1'250.00		1'230.00	
130.318.00	Assicurazione impianti	1'984.50		2'000.00		1'966.20	
130.318.01	Spese postali (affrancazioni)	82.60		250.00		61.00	
130.318.02	Spese bancarie	208.10		100.00		376.80	
130.318.03	Analisi acqua			1'000.00			
130.318.04	Consulenze tecniche	5'000.00		500.00		6'098.00	
130.318.05	Rimborso al comune per prestazioni amministrative	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
130.318.06	Rimborso al comune per prestazioni del Sorvegliante	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
130.318.08	Tasse CCP	222.95		250.00		235.20	
130.318.09	Spese esecutive	502.10		300.00		396.65	
130.318.11	Revisione della contabilità	1'100.00		1'200.00		1'100.00	
130.318.12	Gestione impianti Sessa-Astano	41'964.45		36'000.00		41'880.90	
130.319.00	Spese diverse			300.00		191.04	
130.321.00	Interessi passivi sul c/c con il comune	495.78		500.00		985.70	
130.322.00	Interessi passivi su prestiti bancari a medio e lungo te	9'245.55		8'800.00		9'091.25	
130.330.00	Perdite su debitori	567.92		1'000.00		460.80	
130.331.00	Ammortamenti su beni amministrativi	52'385.60		52'500.00		51'972.55	

## GESTIONE CORRENTE

	Consuntivo 2018		Preventivo 2018		Consuntivo 2017	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	142'536.73		128'145.00	128'145.00	133'011.78	133'011.78
<b>Saldo</b>		<b>142'536.73</b>				
<b>140 Ricavi</b>						
<b>RICAVI CORRENTI</b>						
140.421.00 Interessi CCP				30.00		123.35
140.421.01 Interessi bancari		91.25		100.00		
140.434.00 Tasse consumo acqua		119'501.90		120'000.00		119'880.00
140.434.02 Tasse per uso temporaneo				500.00		
140.434.03 tasse per nuovi allacciamenti		600.00		1'000.00		
140.434.04 Noleggio contatori		6'043.85		6'200.00		6'108.15
140.436.00 recupero spese + tassa diffida		284.00		200.00		470.65
140.439.00 Entrate diverse		2'647.95		200.00		2'731.04
<i>Totale ricavi correnti</i>		129'168.95		128'230.00		129'313.19
<i>Totale spese correnti</i>			128'230.00		129'313.19	
<b>Saldo</b>	<b>129'168.95</b>		<b>128'230.00</b>			



**INVESTIMENTI**

	Consuntivo 2018		Preventivo 2018		Consuntivo 2017	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 Amministrazione netto ricavi	52'385.60	52'385.60	52'500.00	52'500.00	16'522.44 35'450.11	51'972.55
TOTALE SPESE E RICAVI PREVISIONE D'ESERCIZIO RISULTATO D'ESERCIZIO TOTALI	52'385.60 52'385.60	52'385.60 52'385.60	52'500.00 52'500.00	52'500.00 52'500.00	16'522.44 35'450.11 51'972.55	51'972.55 51'972.55

		Consuntivo 2018		Preventivo 2018		Consuntivo 2017	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>1</b>	<b>Amministrazione</b>						
	<b>Spese</b>						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
150.501.10	Predisposizione Ronchée-Predei					16'522.44	
	<i>Totale ricavi correnti</i>						16'522.44
	<i>Totale spese correnti</i>					16'522.44	
	<b>Saldo</b>						
	<b>Ricavi</b>						
	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
160.681.00	Ripporto ammortamenti		52'385.60		52'500.00		51'972.55
160.682.00	Ripporto ammortamenti supplementari						
	<i>Totale ricavi correnti</i>		52'385.60		52'500.00		51'972.55
	<i>Totale spese correnti</i>			52'500.00		51'972.55	
	<b>Saldo</b>	<b>52'385.60</b>					

**CONSUNTIVO 2018**  
**Controllo dei crediti**

conto	descrizione conto	descrizione credito	credito votato	data credito	utilizzato all'1.1	uscite anno	uscite totali	credito residuo	bilancio
150.501.10	Predispos. Ronché-Predei		16'522.44	02.10.2017	16'522.44		16'522.44		
160.681.00	Ripor.ammortament				845'747.97	-52'385.60	793'362.37	-793'362.37	
160.682.00	Rip. Amm. Supplementari				67'727.85		67'727.85	-67'727.85	
					<b>929'998.26</b>	<b>-52'385.60</b>	<b>877'612.66</b>	<b>-861'090.22</b>	
					<b>929'998.26</b>	<b>-52'385.60</b>	<b>877'612.66</b>	<b>-861'090.22</b>	

	Sostanza iniziale 01.01.2018	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2018
<b>ATTIVO</b>	<b>967'327.63</b>	<b>282'598.26</b>	<b>284'687.83</b>	<b>965'238.06</b>
<i>BENI PATRIMONIALI</i>	65'271.70	269'230.48	228'603.64	105'898.54
<b>LIQUIDITA'</b>	45'981.74	124'307.01	95'693.15	74'595.60
Cassa				
Conto Corrente Postale	34'384.39	124'307.01	86'239.50	72'451.90
Conto Migros 16.168.373.8.10	11'597.35		9'453.65	2'143.70
<b>CREDITI</b>	15'311.21	138'625.47	128'931.74	25'004.94
CreditI tasse da incassare anno corrente	11'683.55	128'684.40	121'855.40	18'512.55
debitori diversi	641.50	1'758.65	667.20	1'732.95
Contributi di miglioriora acquistato				
Credito IVA	2'986.16	8'182.42	6'409.14	4'759.44
<b>TRANSITORI ATTIVI</b>	3'978.75	6'298.00	3'978.75	6'298.00
Transitori attivi	1'922.75	1'919.15	1'922.75	1'919.15
Altri Transitori	2'056.00	4'378.85	2'056.00	4'378.85
<i>BENI AMMINISTRATIVI</i>	898'357.34		52'385.60	845'971.74
<b>INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI</b>	898'357.34		52'385.60	845'971.74
Acquedotto	79'243.79		2'732.50	76'511.29
Condotte AP	132'875.02		4'375.00	128'500.02
Allacciamento a Sessa (Gerre)	669'716.09		44'865.05	624'851.04
Predisposizione Ronch�e-Predei	16'522.44		413.05	16'109.39
<i>ECCEDENZ A PASSIVA</i>	3'698.59	13'367.78	3'698.59	13'367.78
<b>ECCEDENZ A PASSIVA</b>	3'698.59	13'367.78	3'698.59	13'367.78
Disavanzo d'esercizio	3'698.59	13'367.78	3'698.59	13'367.78

	Sostanza iniziale 01.01.2018	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2018
<b>PASSIVO</b>	<b>967'327.63</b>	<b>96'736.32</b>	<b>98'825.89</b>	<b>965'238.06</b>
<i>CAPITALE DI TERZI</i>	1'101'479.54	96'736.32	95'127.30	1'103'088.56
20 IMPEGNI CORRENTI	51'479.54	91'377.92	89'768.90	53'088.56
200.00 Creditori	23'595.95	85'355.35	85'954.80	22'996.50
206.00 Conto corrente Comune	27'883.59	6'022.57	3'814.10	30'092.06
22 DEBITI A MEDIO ED A LUNGO TERMINE	1'050'000.00			1'050'000.00
221.02 Debito Raiffeisen Lugano n. 14081.78				
221.03 Deb. Migros n.250 16 168.373.8.10				
221.04 Migros Anticipo Fisso n. 16 227.319.4/06	500'000.00			500'000.00
221.05 Migros / anticipo fisso 20091224/05731	550'000.00			550'000.00
25 TRANSITORI PASSIVI		5'358.40	5'358.40	
259.00 Partite di giro		5'358.40	5'358.40	
<i>CAPITALE PROPRIO</i>	-134'151.91		3'698.59	-137'850.50
29 CAPITALE PROPRIO	-134'151.91		3'698.59	-137'850.50
290.00 Capitale proprio	-134'151.91		3'698.59	-137'850.50
291.00 Avanzo d'esercizio				

	Sostanza iniziale 01.01.2018	Variazione aumento diminuzione	Sostanza finale 31.12.2018
TOTALE ATTIVO			965'238.06
TOTALE PASSIVO			965'238.06